



НАРОДНА УКРАЇНСЬКА АКАДЕМІЯ

ПРАКТИЧНА ФОНЕТИКА НІМЕЦЬКОЇ МОВИ

Методичні вказівки
для самостійної роботи студентів 1 курсу
факультету «Референт-перекладач»
за напрямом підготовки 035 – Філологія

Видавництво НУА

НАРОДНА УКРАЇНСЬКА АКАДЕМІЯ

**ПРАКТИЧНА ФОНЕТИКА
НІМЕЦЬКОЇ МОВИ**

Методичні вказівки
для самостійної роботи студентів 1 курсу,
факультету «Референт-перекладач»
за напрямом підготовки 035 – Філологія

Харків
Видавництво НУА
2015

УДК 811.112.2(072+075.8)
ББК 81.432.4р30
П69

*Затверджено на засіданні кафедри
германської та романської філології
Народної української академії
Протокол № 4 від 02.11.2015*

Упорядник: *Л.М. Шмакова*

Рецензент: канд. філ. наук, проф. *Ж. Є. Потапова*

П69 **Практична фонетика німецької мови** : метод. вказівки для самост. роботи студентів 1 курсу, фак-ту «Референт-перекладач» за напрямом підгот. 035 – Філологія / Нар. укр. акад. ; [каф. герман. та роман. філол.; упоряд.: Л. М. Шмакова]. – Харків : Вид-во НУА, 2015. – 60 с.

Методичні вказівки складено з метою допомогти студентам першого курсу самостійно працювати та вивчати практичний курс фонетики німецької мови.

УДК 811.112.2(072+075.8)
ББК 81.432.4р30

© Народна українська академія, 2015

Зміст

<u>Вступ</u>	4
<u>Зміст роботи</u>	5
<u>Організаційно-методичні вказівки</u>	5
<u>План курсу</u>	7
<u>Критерії оцінок</u>	8
<u>Розділ 1. основний курс</u>	9
Заняття 1	9
Заняття 2	11
Заняття 3	11
Заняття 4	12
Заняття 5	14
Заняття 6	16
Заняття 7	17
Заняття 8	17
Заняття 9	17
Заняття 10	19
Заняття 11	21
Заняття 12	22
Заняття 13	23
Заняття 14	23
Заняття 15	24
Заняття 16	24
Заняття 17	24
<u>Розділ 2. Додаткові завдання з фонетики для самостійної роботи</u>	25
Заняття 1	25
Заняття 2	26
Заняття 3	27
Заняття 4	27
Заняття 5	28
Заняття 6	29
<u>Розділ 3. Виконання вправ та творчі завдання</u>	31
<u>Завдання для підготовки до контрольних, самостійних та модульних робіт</u>	55
<u>Зразки контрольних робіт</u>	56
<u>Рекомендована допоміжна література</u>	59

ВСТУП

Методичні вказівки складено за підручниками “Login 1. Deutsch für Germanistikstudenten: Lehrbuch”, М. Р. Корольової “ Німецька мова”, фонетичним курсом Д. Миддлмен “Слушаем – правильно говорим” та за матеріалами підручника “Phonetik aktuell” von Gerhard J.S. Bunk. Підручник “Login 1. Deutsch für Germanistikstudenten: Lehrbuch” передбачено як базовий для вивчення німецької мови як основної на 1-2 курсі факультету “Референт-перекладач”.

Основна мета вказівок – максимально сприяти тому, щоб допомогти студентам самостійно працювати та вивчати практичний курс фонетики німецької мови на початковому етапі навчання без базової підготовки.

Навчально-методичні вказівки складаються з трьох розділів – це основний курс, який містить фонетичний курс, теми аудиторних занять з фонетики та граматики, тексти для роботи з лексичним матеріалом, завдання для самостійної роботи за базовим підручником, другий розділ – це додаткові завдання з фонетики для самостійної роботи та третій розділ – це курс, який містить докладні вказівки щодо виконання вправ та творчих завдань для закріплення навиків вимови, і може бути рекомендован як студентам, так і викладачам для урізноманітнення вправ під час роботи на практичних заняттях.

Також вказівки містять зміст роботи щодо оволодіння вимовою, поради щодо організації самостійної роботи студентів, навчальний план в годинах, критерії оцінок.

Зміст роботи

- студент має оволодіти фонетичним матеріалом, звертаючи увагу на вимову звуків, інтонацію, наголос;

- добре засвоїти граматичний матеріал шляхом вивчення граматичних правил та закріплення їх виконанням вправ;
- сформуванню активний лексичний запас та вміння застосовувати його на практиці, вести дискусії та висловлювати свою думку;
- вміння опрацьовувати подані тексти та аналізувати їх, адекватно реагувати на питання.

Організаційно-методичні вказівки

Вивчення курсу практичної фонетики німецької мови включає аудиторні практичні заняття, самостійну роботу студентів, виконання контрольних робіт, модульну роботу, залік. Робота розрахована на 54 години практичних занять (34 аудиторних годин, 10 годин самостійної та 10 годин індивідуальної роботи в першому семестрі).

Фонетичний та граматичний матеріал пояснюється викладачем під час аудиторних занять та даються вказівки для подальшої самостійної роботи.

Самостійна робота планується індивідуально кожним студентом з метою оволодіння фонетичним матеріалом, тематичним вокабуляром, закріплення нової лексики.

Остаточне закріплення і поглиблення знань, отриманих у процесі самостійної роботи, передбачено на практичних заняттях.

Формами роботи на практичних заняттях є: робота маленькими групами, робота в парі, рольові ігри. З метою контролю якості знань і умінь проводиться поточний контроль, контрольна модульна робота й іспит. У процесі роботи доцільно звертатися до граматичних довідників, до німецько-українських (німецько-російських) словників, що забезпечить більш глибоку інформацію з будь-якого питання.

Декілька порад щодо організації самостійної роботи студентів:

Студент повинен насамперед ознайомитися з правилами, основними фонетичними термінами та лексичним матеріалом уроку (нові слова, які необхідно вивчити, надруковані в відповідному параграфі підручника).

Наступний етап – робота з аудіоносієм. Текст для одержання тривогого і цілісного уявлення має бути прослухан двічі або тричі. Це важливо для подальшого аналізу та тлумачення прослуханого.

Опанувати матеріал допоможуть вправи, які виконуються усно або письмово, дотримуючись організаційно-методичних вказівок (див. нижче).

При підготовці до письмової контрольної роботи необхідно переконатися в тому, що ви знаєте значення всіх активних лексичних одиниць, вмієте правильно писати нові слова, володієте граматичним матеріалом нормами вимови та умінням транскрибувати слова та відображати інтонацію за допомогою графіки.

Послідовна та правильно спланована самостійна робота, ефективно поглиблення і закріплення знань під час аудиторних занять допоможуть отримати бажаний результат.

Під час підготовки як у міжсесійний період, так і під час сесії, доцільно звертатися за консультацією до викладача.

План курсу

1 семестр тиждень	Тема	Кількість аудит. годин	Кількість го- дин самост. та інд. роботи
	Основний курс		
1	Заняття 1 (Lektion 1)	2	1
2	Заняття 2 (Lektion 2)	2	1
3	Заняття 3 (Lektion 3)	2	1
4	Заняття 4 (Lektion 4)	2	1
5	Заняття 5 (Lektion 5)	2	1
6	Заняття 6 (Lektion 6)	2	1
7	Заняття 7 (Lektion 1-6)	2	2
8	Заняття 8 (модуль 1)	2	1
9	Заняття 9 (Lektion 7)	2	1
10	Заняття 10 (Lektion 8)	2	1
11	Заняття 11 (Lektion 9)	2	1
12	Заняття 12 (Lektion 10)	2	1
13	Заняття 13 (Lektion 7-8)	2	1
14	Заняття 14 (Lektion 9-10)	2	2
15	Заняття 15 (Поточний контроль)	2	1
16	Заняття 16 (модуль 2.)	2	2
17	Заняття 17 (Zusammenfassung).	2	1

ОЦІНЮВАННЯ НАВЧАЛЬНИХ ДОСЯГНЕНЬ СТУДЕНТІВ

Опанування навчальним матеріалом здійснюється сумарно під час аудиторної, самостійної і індивідуальної роботи. Остаточні підсумки підводяться наприкінці семестру. Перший семестр закінчується заліком. Тому при оцінюванні знань студентів максимально в 100 балів в першому семестрі на виконання всіх видів поточних робіт відводиться 70%, на виконання модульних контрольних робіт – 30% (перший модуль – 15% і другий модуль – 15%).

Семестровий залік у першому семестрі студент отримує, якщо із максимальних 100 балів він набрав не менше 50 балів. Нижче наведено відповідність оцінювання знань студентів за шкалою Народної української академії оцінюванню знань за національною шкалою і за шкалою ECTS.

За шкалою ХГУ «НУА»	Визначення за національною шкалою	За національною шкалою	Оцінка за шкалою ECTS
85 – 100 балів	ВІДМІННО – відмінне виконання лише з незначною кількістю помилок	5 «відмінно»	A
75 – 84 балів	ДУЖЕ ДОБРЕ – вище середнього рівня з кількома помилками	4 «добре»	B
65 – 74 бали	ДОБРЕ – в загальному правильна робота з певною кількістю значних помилок		C
57 – 64 бали	ЗАДОВІЛЬНО – непогано, але зі значною кількістю недоліків	3 «задовільно»	D
50 – 56 балів	ДОСТАТНЬО – виконання задовольняє мінімальні критерії		E
26 – 49 балів	НЕЗАДОВІЛЬНО – (з обов'язковим повторним складанням екзамену)		FX
0 – 25 бали	НЕЗАДОВІЛЬНО – (з обов'язковим повторним курсом)		F

РОЗДІЛ 1. ОСНОВНИЙ КУРС

Література:

1. Login 1. Deutsch für Germanistikstudenten: Lehrbuch / О. В. Сидоров, С. І. Сотникова, Я. П. Абрахам [та ін.]. – Х.: Фоліо, 2005. – 336 с.

ЗАНЯТТЯ 1

Lektion 1

I. Аудиторна робота.

Тема: Aussprache: die Laute [α], [α:], [ə], [d], [t], [n], [s], [z], [ts], [ʃ],[l]

Einheit 1. Вправи згідно вивчення теми стор. 7-9. Виконайте вправи та вивчіть основні фонетичні терміни (стор. 9)

1. Wortakzent. 2. Begriff der Intonation.

2. Satzakzent. 4. Fallton.

Einheit 2. . Вправи згідно вивчення теми стор. 11. Виконайте вправи та вивчіть основні фонетичні терміни (стор. 11)

II. Самостійна робота.

Einheit 1.

1. Виконайте вправи 17-18 (стор. 10)
2. Прочитайте та вивчіть слова (стор. 10, вправа 18, 23).
3. Прочитайте та перекладіть слова (стор. 10, вправа 23)
4. Письмово виконайте вправу 17 (стор. 10)

Einheit 2.

1. Виконайте вправи 3-9 (стор. 12)
2. Прочитайте та вивчіть слова (стор. 10, вправа 4, 3)
3. Прочитайте та перекладіть слова (стор. 12, вправа 3)
4. Письмово виконайте вправу 9 (стор. 12)

ЗАНЯТТЯ 2

Lektion 2

I. Аудиторна робота.

Тема: Aussprache:

die Laute [ʊ], [u:], [ɔ], [o:]

Einheit 1. Вправи згідно вивчення теми (стор. 13).

Виконайте вправи та вивчіть основні фонетичні терміни (стор. 13-14)

die Laute [p], [b], [f], [v], [m], [pf]

Einheit 2. . Вправи згідно вивчення теми стор. 15. Виконайте вправи та вивчіть основні фонетичні терміни (стор. 15-16)

Terminale Satzintonation

Einheit 3. Виконайте вправи та вивчіть основні фонетичні терміни (стор. 17)

**Grammatik
und Intonation:**

- 1. Präsens der schwachen Verben.**
- 2. Satzgliedfolge im einfachen Satz.**
- 3. Pronomen „man“.**

Einheit 4. Виконайте вправи та вивчіть основні фонетичні та граматичні правила (стор. 18-21)

II. Самостійна робота.

Einheit 1.

1. Виконайте вправи 10-15 (стор. 14)
2. Прочитайте та вивчіть слова (стор. 14, вправа 11)
3. Прочитайте та перекладіть слова (стор. 14, вправа 13)
4. Письмово виконайте вправу 10, 14, 15 (стор. 14)

Einheit 2.

1. Виконайте вправи 12-17 (стор. 16-17)
2. Прочитайте та вивчіть слова (стор. 16, вправа 13, 12)
3. Прочитайте та перекладіть слова (стор. 17, вправа 14)
4. Письмово виконайте вправу 12, 17 (стор. 16-17)

Einheit 3.

1. Виконайте вправи 3-4 (стор. 18)
2. Прочитайте та вивчіть слова (стор. 18, вправа 3)
3. Прочитайте та перекладіть речення (стор. 18, вправа 5)
4. Письмово виконайте вправу 4, 7 (стор. 18)

Einheit 4.

1. Виконайте вправи 6-7 (стор. 21)
2. Прочитайте та вивчіть слова (стор. 21, вправа 6)
3. Прочитайте та перекладіть речення (стор. 21, вправа 7)
4. Письмово виконайте вправу 7 (стор. 21)

ЗАНЯТТЯ 3

Lektion 3

I. Аудиторна робота.

Тема: **Aussprache:**

die Laute [ɛ:], [ɛ], [e:], [k], [g], [x]

Palatalisierung.

Einheit 1. Вправи згідно вивчення теми стор. 22-25.

Виконайте вправи та вивчіть основні фонетичні терміни (стор. 24)

Intonation der Ergänzungsfragen.

Einheit 2. Вправи згідно вивчення теми стор. 22-25.

Виконайте вправи та вивчіть основні фонетичні терміни (стор. 24)

Grammatik

und Intonation:

1. Satzgliedfolge im Ergänzungssatz.

2. Deklination der Maskulina und Neutra im Singular der obliquen Kasus

3. Das Verb „mögen“ im Singular Präsens.

Einheit 3. Виконайте вправи та вивчіть основні фонетичні та граматичні правила (стор. 28-29)

II. Самостійна робота.

Einheit 1.

1. Виконайте вправи 16-23 (стор. 25)
2. Прочитайте та вивчіть слова (стор. 25, вправа 17)
3. Прочитайте та перекладіть слова (стор. 25, вправа 21)
4. Письмово виконайте вправу 19, 20, 23 (стор. 25)

Einheit 2.

1. Виконайте вправи 5-8 (стор. 27)

2. Прочитайте та вивчіть слова (стор. 27, вправа 5)
3. Прочитайте та перекладіть речення (стор. 27, вправа 6)
4. Письмово виконайте вправу 5, 8 (стор. 27)

Einheit 3.

1. Виконайте вправи 6-9 (стор. 30)
2. Прочитайте та вивчіть слова (стор. 30, вправа 6)
3. Прочитайте та перекладіть речення (стор. 30, вправа 7)
4. Письмово виконайте вправу 7-8 (стор. 30)

ЗАНЯТТЯ 4

Lektion 4

I. Аудиторна робота.

Тема: **Aussprache:**

die Laute [r], [ɐ]

Wortbetonung in den Ableitungen mit

„ge-“, „be-“, „er-“, „ver-“, „zer-“, „ent-“, „emp-“.

Einheit 1. . Вправи згідно вивчення теми стор. 31-32. Виконайте вправи та вивчіть основні фонетичні правила (стор. 31-32)

1. Assimilation in Bezug auf die Stimmlosigkeit. 2. Rhythmische Gruppen.

3. Intonation im Aufforderungssatz.

Einheit 2. Виконайте вправи та вивчіть основні фонетичні правила (стор. 33-34)

Grammatik

und Intonation:

1. Imperativ (2.P. Sg. und Pl. der schwachen und der starken Verben mit Stammvokal „a“).

2. Präsens der starken Verben mit Stammvokal „a“.

Einheit 3. Виконайте вправи та вивчіть основні фонетичні та граматичні правила (стор. 35-36)

II. Самостійна робота.

Einheit 1.

1. Виконайте вправи 7-10 (стор. 32)
2. Прочитайте та вивчіть слова (стор. 32, вправа 8)
3. Прочитайте та перекладіть речення (стор. 32, вправа 9)
4. Письмово виконайте вправу 7-8 (стор. 32)

Einheit 2.

1. Виконайте вправи 5-11 (стор. 34)
2. Прочитайте та вивчіть слова (стор. 34, вправа 7)
3. Прочитайте та перекладіть слова (стор. 34, вправа 9)
4. Письмово виконайте вправу 5, 9, 11 (стор. 34)

Einheit 3.

1. Виконайте вправи 6-11 (стор. 37-38)
2. Прочитайте та вивчіть слова (стор. 37, вправа 7, 10)
3. Прочитайте та перекладіть речення (стор. 38, вправа 11)
4. Письмово виконайте вправу 8, 9 (стор. 37)

ЗАНЯТТЯ 5

Lektion 5

I. Аудиторна робота.

Тема: **Aussprache:** **die Laute** [ɪ], [i :], [i]

Einheit 1. Виконайте вправи та вивчіть основні фонетичні правила (стор. 39-40)

1. Interrogative Satzintonation. 2. Intonation der Entscheidungsfrage. 3. Rhythmische Gruppen. 4. Wortbetonung in Ableitungen und Zusammensetzung.

Einheit 2. Виконайте вправи та вивчіть основні фонетичні правила (стор. 41-42)

**Grammatik
und Intonation:**

1. Präsens und Imperativ der starken Verben mit dem Stammvokal «e».

2. Präsens und Imperativ vom Verb „sein“.

3. Satzgliedfolge in der Entscheidungsfrage.

Einheit 3. Виконайте вправи та вивчіть основні фонетичні та граматичні правила (стор. 43-44)

II. Самостійна робота.

Einheit 1.

1. Виконайте вправи 8-14 (стор. 40)
2. Прочитайте та вивчіть слова (стор. 40, вправа 9)
3. Прочитайте та перекладіть слова (стор. 40, вправа 11)
4. Письмово виконайте вправу 8, 9, 11 (стор. 40)

Einheit 2.

1. Виконайте вправи 5-12 (стор. 42)
2. Прочитайте та вивчіть слова (стор. 42, вправа 5)
3. Прочитайте та перекладіть текст (стор. 42, вправа 8)

4. Письмово виконайте вправу 5, 7, 10 (стор. 42)

Einheit 3.

1. Виконайте вправи 5-10 (стор. 45)

2. Прочитайте та вивчіть слова (стор. 46, вправа 8)

3. Прочитайте та перекладіть слова (стор. 46, вправа 8) та речення (стор. 46, вправа 10)

4. Письмово виконайте вправу 5, 6, 7, 10 (стор. 45-46)

ЗАНЯТТЯ 6

Lektion 6

I. Аудиторна робота.

Тема: **Aussprache:**

die Laute [ae], [ao], [h]

Einheit 1. Виконайте вправи та вивчіть основні фонетичні правила (стор. 47-48)

Intonation der einfachen Sätze, deren Prädikate trennbare Präfixe haben.

Einheit 2. Виконайте вправи та вивчіть основні фонетичні правила (стор. 49-50)

Grammatik

1. Verben mit trennbaren Präfixen.

und Intonation:

2. Präsens des Verbs „haben“.

3. Deklination des unbestimmten Artikels „ein“ und der Possessivpronomina.

4. Gebrauch des unbestimmten Artikels.

Einheit 3. Виконайте вправи та вивчіть основні фонетичні та граматичні правила (стор. 51-53)

II. Самостійна робота.

Einheit 1.

1. Виконайте вправи 10-15 (стор. 48-49)
2. Прочитайте та вивчіть слова (стор. 48, вправа 11)
3. Прочитайте та перекладіть слова (стор. 49, вправа 13)
4. Письмово виконайте вправу 10, 11, 14, 15 (стор. 48-49)

Einheit 2.

1. Виконайте вправи 4-10 (стор. 50-51)
2. Прочитайте та вивчіть слова (стор. 50, вправа 8)
3. Прочитайте та перекладіть текст (стор. 51, вправа 9)
4. Письмово виконайте вправу 4, 7, 8 (стор. 50-51)

Einheit 3.

1. Виконайте вправи 12-15 (стор. 54)
2. Прочитайте та вивчіть прислів'я (стор. 54, вправа 12)
3. Прочитайте та перекладіть речення (стор. 54, вправа 15)
4. Письмово виконайте вправу 13, 14, 15 (стор. 54)

ЗАНЯТТЯ 7

I. Аудиторна робота.

Тема: Wiederholung der Lektionen 1-6

II. Самостійна робота.

1. Підготуйтеся до модульної контрольної роботи. Повторить навчальний матеріал лекцій 1-6
2. Виконайте додаткові завдання з фонетики для самостійної роботи (Заняття 1-2)
3. При підготовці до письмової контрольної роботи необхідно переконатися в тому, що ви знаєте значення всіх активних лексичних одиниць, вмієте правильно писати нові слова, володієте граматичним матеріалом нормами вимови та

умінням транскрибувати слова та відображати інтонацію за допомогою графіки.

ЗАНЯТТЯ 8

I. Аудиторна робота.

Тема: Модуль 1. Модульна контрольна робота.

II. Самостійна робота.

1. Зробіть аналіз виконаної письмової роботи.

ЗАНЯТТЯ 9

Lektion 7

I. Аудиторна робота.

Тема: Aussprache: die Laute [ç], [ŋ]

Einheit 1. Виконайте вправи та вивчить основні фонетичні правила (стор. 55-56).

1. Intonation in den Antworten auf Entscheidungsfragen. 2. Intonation in der alternativen Frage. 3. Zusammenstoß von gleichen Konsonanten an der Wortgrenze. [ç] vor [h] und [ʃ] an der Wortgrenze.

Einheit 2. Виконайте вправи та вивчить основні фонетичні правила (стор. 57-59)

Grammatik

und Intonation:

1. Präsens der Reflexivverben.

2. Deklination der Personal-und Possessivpronomen.

3. Die Verneinung „kein“, „nicht“.

Einheit 3. Виконайте вправи та вивчить основні фо-

II. Самостійна робота.

Einheit 1.

1. Виконайте вправи 12-19 (стор. 56-57)
2. Прочитайте та вивчіть слова (стор. 56, вправа 13, стор. 57, вправа 18)
3. Прочитайте та перекладіть слова (стор. 57, вправа 16)
4. Письмово виконайте вправу 12, 17, 19 (стор. 56-57)

Einheit 2.

1. Виконайте вправи 6-9 (стор. 59)
2. Прочитайте та вивчіть слова (стор. 59, вправа 9)
3. Прочитайте та перекладіть речення (стор. 59, вправа 7)
4. Письмово виконайте вправу 7-9 (стор. 59)

Einheit 3.

1. Виконайте вправи 5-10 (стор. 62)
2. Прочитайте та вивчіть слова (стор. 62, вправа 10)
3. Прочитайте та перекладіть текст (стор. 62, вправа 5) та речення вправа 10.
4. Письмово виконайте вправу 7-9, 10 (стор. 62)

ЗАНЯТТЯ 10

Lektion 8

I. Аудиторна робота.

Тема: **Aussprache:**

die Laute [y:], [ʏ]

Einheit 1. Виконайте вправи та вивчіть основні фонетичні правила (стор. 63-64)

Intonation der Aussage-und Fragesätze mit gleichartigen Satzgliedern.

Einheit 2. Виконайте вправи та вивчіть основні фонетичні правила (стор. 65-66)

Grammatik

1.Pluralbildung der Substantive.

und Intonation:

2. Drei Grundstufen der schwachen und starken Verben.

3. Interrogativpronomen „welcher“, „was für ein“.

Einheit 3. Виконайте вправи та вивчіть основні фонетичні та граматичні правила (стор. 68-70).

II. Самостійна робота.

Einheit 1.

1. Виконайте вправи 9-17 (стор. 64-65)
2. Прочитайте та вивчіть слова (стор. 64, вправа 10 та стор. 65, вправа 15)
3. Прочитайте та перекладіть слова (стор. 64, вправа 13)
4. Письмово виконайте вправу 9, 10, 13, 16 (стор. 64-65)

Einheit 2.

1. Виконайте вправи 3-11 (стор. 66-67)
2. Прочитайте та вивчіть слова (стор. 66, вправа 4)

3. Прочитайте та перекладіть текст на стор. 66, вправа 5 та речення (стор. 32, вправа 9)

4. Письмово виконайте вправу 4,7, 8, 9 (стор. 66-67)

Einheit 3.

1. Виконайте вправи 7-14 (стор. 70-71)

2. Прочитайте та вивчіть вірш (стор. 70, вправа 7)

3. Прочитайте та перекладіть речення (стор. 71, вправа 13,14)

4. Письмово виконайте вправу 8, 10, 14 (стор. 70-71)

ЗАНЯТТЯ 11

Lektion 9

I. Аудиторна робота.

Тема: Aussprache: **die Laute** [ø:], [oø]

Einheit 1. Виконайте вправи та вивчіть основні фонетичні правила (стор. 72-73)

1. Intonation im Einführungssatz. 2. Zusammenstoß der gleichen Konsonanten an der Wortgrenze.

Einheit 2. Виконайте вправи та вивчіть основні фонетичні правила (стор. 74-75)

Grammatik 1. **Steigerungsstufen der Adjektive.**

und Intonation: 2. **Präteritum der starken und schwachen Verben.**

Einheit 3. Виконайте вправи та вивчіть основні фонетичні та граматичні правила (стор. 76-78)

Text: **Schneewittchen**

II. Самостійна робота.

Einheit 1.

1. Виконайте вправи 9-17 (стор. 73-74)

2. Прочитайте та вивчіть числівники (стор. 73-74, вправа 15-17)

3. Прочитайте та перекладіть слова (стор. 73, вправа 13)

4. Письмово виконайте вправу 9, 10 (стор. 73)

Einheit 2.

1. Виконайте вправи 4-7 (стор. 75-76)

2. Прочитайте та вивчіть текст (стор. 75, вправа 4)

3. Прочитайте та перекладіть слова (стор. 76, вправа 7)

4. Письмово виконайте вправу 5, 6 (стор. 75-76)

Einheit 3.

1. Виконайте вправи 8-12 (стор. 79)

2. Прочитайте та перекладіть речення (стор. 79, вправа 12)

3. Прочитайте, перекладіть та підготуйте переказ тексту (стор. 78, вправа 6)

4. Письмово виконайте вправу 9, 12 (стор. 79)

ЗАНЯТТЯ 12

Lektion 10

I. Аудиторна робота.

Тема: Aussprache:

die Laute [ɔø:], [tʃ]

Entlehnte Phoneme.

Einheit 1. Виконайте вправи та вивчіть основні фонетичні правила (стор. 80-81)

1. Intonation der Ausrufesätze. 2. Intonation im Satzgefüge.

Einheit 2. Виконайте вправи та вивчіть основні фонетичні правила (стор. 84)

Grammatik

und Intonation:

1. Präsens der Modalverben und des Verbs „wissen“.

2. Gebrauch des Artikels.

Einheit 3. Виконайте вправи та вивчіть основні фонетичні та граматичні правила (стор. 86-87)

II. Самостійна робота.

Einheit 1.

1. Виконайте вправи 8-16 (стор. 82-83)
2. Прочитайте та вивчіть слова (стор. 82, вправа 9, 10)
3. Прочитайте та перекладіть слова (стор. 82, вправа 15)
4. Письмово виконайте вправу 8, 9, 10, 12, 15 (стор. 82)

Einheit 2.

1. Виконайте вправи 4-8 (стор. 85-86)
2. Прочитайте та зробіть переказ тексту (стор. 85, вправа 5)
3. Прочитайте та перекладіть речення (стор. 86, вправа 8)
4. Письмово виконайте вправу 5, 6, 8 (стор. 85-86)

Einheit 3.

1. Виконайте вправи 5-9 (стор. 87-88)
2. Прочитайте та перекладіть речення (стор. 88, вправа 9)
3. Прочитайте, перекладіть та підготуйте переказ тексту (стор. 87, вправа 5)
4. Письмово виконайте вправу 6, 8, 9 (стор. 88)

ЗАНЯТТЯ 13

I. Аудиторна робота.

Тема: Wiederholung der Lektionen 7-8

II. Самостійна робота.

1. Повторите навчальний матеріал лекцій 7-8. Підготуйтеся до написання диктанту.

2. Виконайте додаткові завдання з фонетики для самостійної роботи (Заняття 3-4)

ЗАНЯТТЯ 14

I. Аудиторна робота.

Тема: Поточний контроль Написання диктанту

II. Самостійна робота.

1. Повторите навчальний матеріал лекцій 9-10.
2. Виконайте додаткові завдання з фонетики для самостійної роботи (Заняття 5-6)

ЗАНЯТТЯ 15

Lektion 15

I. Аудиторна робота.

Тема: Wiederholung der Lektionen 9-10

II. Самостійна робота.

1. Повторите навчальний матеріал лекцій 9-10.
2. Підготуйтеся до модульного контролю. При підготовці до письмової контрольної роботи необхідно переконатися в тому, що ви знаєте значення всіх активних лексичних одиниць, вмієте правильно писати нові слова, володієте граматичним матеріалом нормами вимови та умінням транскрибувати слова та відображати інтонацію за допомогою графіки.

ЗАНЯТТЯ 16

I. Аудиторна робота.

Тема: **Модуль 2.** Модульна контрольна робота.

II. Самостійна робота.

1. Повторите навчальний матеріал лекцій 1-10.
2. Зробіть аналіз виконаної письмової роботи.

ЗАНЯТТЯ 17

I. Аудиторна робота.

Тема: **Zusammenfassung. Wiederholung der Lektionen 1-10.**

II. Самостійна робота.

1. Повторите навчальний матеріал лекцій 1-10.
2. Виконайте додаткові завдання з фонетики для самостійної роботи (Заняття 1-6)

РОЗДІЛ 2. ДОДАТКОВІ ЗАВДАННЯ З ФОНЕТИКИ ДЛЯ САМОСТІЙНОЇ РОБОТИ

Література:

1. **Підручник №1.** Корольова М.Р. Німецька мова: Підруч. для студ. гуманіт. фак. ун-тів/ М.Р. Корольова, Е.І. Лисенко, В.Ю. Залевська та ін. - К.: Вища шк., 1992.-304с.
2. **Підручник №2.** Миддлмен Д. Слушаем - правильно говорим: Упражнения по нем. произношению с тренировоч. аудиокассетами/ Дорис Миддлмен. - [Берлин]; К.: Методика: Verlag fur Deutsch, 1998.-107с. (Касетами студенти користуються в залі медіатеки).
3. **Підручник №3.** 1. Попов А.А. Практический курс немецкого языка. т. 1: Учеб. для 1 курса ин-тов и фак. иностр. яз/ А.А. Попов, М.Л. Попок. - М.: «Лист», 1998.-464 с.

ЗАНЯТТЯ 1

1. Ознайомтесь з вимовою звуків (підручник №1, стор. 5-8).

Голосні:	[ɑ:], [ɑ]	(стор. 6)
		(стор. 6)
Приголосні:	[f, s, ʃ, ts]	(стор. 7)
	[p, t, k]	(стор. 7-8)

2. Підручник №2. Виконайте вправи на вказаних сторінках:

Голосні:	[ɑ:], [ɑ]	(стор. 21-23)
Приголосні:	s, s, z = t+s	(стор.65-67)
	f	(стор. 61, вправа А)
	sch,	(стор. 67-69)
	p ^h та p	(стор.79-81)
	t ^h та t	(стор.82-85)
	k	(стор.85-86)
Вимова		(стор.59-61)

3. Прочитайте та вивчіть слова (Підручник №3, стор. 15, вправа 9).

ЗАНЯТТЯ 2

1. Ознайомтесь з вимовою звуків (підручник №1, стор.8-13).

Голосний	[ə]	(стор. 8)
Приголосні:	[b, d, g, v, z]	(стор. 8-9)
	[j]	(стор. 9)
	[m, n]	(стор. 9-10)
	[r]	(стор. 10-11)
	[h]	(стор. 11)
	[x]	(стор. 11-12)

1.1. Ознайомтесь з випадками вживання довгих та коротких голосних в німецькій мові (підручник №1, стор. 12-13)

2. Підручник №2. Виконайте вправи на вказаних сторінках:

Звук	e	(стор. 42-45)
Звуки:	b	(стор.79-81)
	d	(стор. 82-85)
	g	(стор. 85-89)
	w	(стор.61-65)
	qu = k+w	(стор.85-89)
	j	(стор.73-74)
	m	(стор. 91-92)
	n	(стор. 92-93)
Звук	r	(стор. 76-78)
Редукований	r	(стор. 42-46)
Звук	h	(стор. 59-61)
	ch – Ch	(стор. 69-72)

3. Прочитайте та вивчіть слова (Підручник №3, стор. 19 (вправа 9), стор. 23-24 (вправа 9)).

ЗАНЯТТЯ 3

1. Ознайомтесь з вимовою звуків (підручник №1, стор. 13-16).

Голосні	[u :], [u]	(стор. 13-14)
	[o :], [o]	(стор. 14-15)
Наголос в простих словах		(стор. 15-16)

2. Підручник №2. Виконайте вправи на вказаних сторінках:

Звуки:	<u>u</u> , u	(стор. 28-31)
	<u>o</u> , <u>u</u> , o, u	(стор. 31-32)
	<u>ö</u> , ö	(стор. 49-52)
Наголос в слові та реченні		(стор. 98-99)

Прослухайте на касеті, прочитайте та перекладіть рідною мовою: Діалог „Schnelle Therapie” (Підручник №2, стор. 27-28)

3. Прочитайте та вивчіть слова (Підручник №3, стор. 28-29 (вправа 9), стор. 37-38 (вправа 9)).

ЗАНЯТТЯ 4

1. Ознайомтесь з вимовою звуків (підручник №1, стор. 16-19)

Голосні	[i :], [i]	(стор. 16-17)
	[e :], [ε :], [ε]	(стор. 17-18)
Наголос у фразі. Розподіл на фрази		(стор. 18-19)

2. Підручник №2. Виконайте вправи на вказаних сторінках:

Звуки:	<u>i</u> , i,	(стор. 38-40)
--------	---------------	---------------

<u>e</u> , e	(стор.38-40)
<u>ä</u>	(стор. 42-47)
<u>i</u> , e	(стор. 48-49)
i, e	

Прослухайте на касеті, прочитайте та перекладіть рідною мовою: Діалог „In der Disco” (стор. 72-73, Миддлмен).

3. Прочитайте та вивчіть слова (Підручник №3, стор. 43 (вправа 9), стор. 48 (вправа 9)).

Прочитайте та вивчіть числівники (Підручник №3, стор. 53)

ЗАНЯТТЯ 5

1. Ознайомтесь з вимовою звуків (підручник №1, стор. 19-22)

Голосні	[y:], [y]	(стор. 19-20)
	[ø:], [œ]	(стор. 20-21)
Інтонація простого розповідного речення		(стор. 21)
Інтонація наказового речення		(стор. 21-22)

2. Підручник №.2. Виконайте вправи на вказаних сторінках:

Звуки:	<u>ü</u> , ü	(стор. 32-35)
	<u>u</u> , <u>ü</u> , u, ü	(стор.35-36)
	<u>ü</u> , <u>i</u> , ü, i	(стор.40-42)
	<u>ö</u> , ö	(стор.49-51)
	<u>e</u> , <u>ö</u> , e, ö	(стор.51-52)
Наголос в реченні		(стор.99-100)

ЗАНЯТТЯ 6

1. Ознайомтесь з вимовою звуків (підручник №1, стор. 22-27)

Дифтонги	[ae], [ao], [oø]	(стор. 22-23)
Африкати	[ts], [pf]	(стор. 23-24)
Приголосні:	[c]	(стор. 24-25)
	[t]	(стор. 25)
	[ŋ]	(стор. 25-26)
Інтонація питального речення з питальним словом		(стор. 26)
Інтонація питального речення без питального слова		(стор. 27)

2. Підручник №2. Виконайте вправи на вказаних сторінках:

Дифтонги	au, ei, eu/äu	(стор. 54-58)
Звуки:	pf	(стор.61-62)
	z = t+s	(стор.65-67)
	ch – Ch	(стор. 69-72)
	l	(стор. 74-75)
	ng	(стор. 93-94)
Інтонація мовлення		(стор. 100-104)

Прослухайте на касеті, прочитайте та перекладіть рідною мовою: Діалог „Lehrersprechstunde” (Підручник №2, стор. 95-96)

3. Прочитайте та вивчіть слова (Підручник №3, стор. 77 (вправа 9), стор. 82-83 (вправа 9)).

РОЗДІЛ 3. ВИКОНАННЯ ВПРАВ ТА ТВОРЧІ ЗАВДАННЯ

Література:

Матеріали підручника (Bunk J. S. Phonetik aktuell. Deutsch als Fremdsprache / Gerhard J. S. Bunk. - Ismaning : Hueber Verlag, 2006. - 86 S.)

I. ОЗНАЙОМТЕСЬ З ВИМОВОЮ ЗВУКІВ

1. Das unbetonte „e“

phonetisches Zeichen: [ə]

Beispiel: Gu-ten Mor-gen

Der Buchstabe „e“ kann sehr unterschiedlich gesprochen werden.

Man unterscheidet drei „e“-Laute:

e, ä,äh	[ɛ], [ɛ:]	setzen, Bett, spät, Gäste, ähnlich
e	[ə]	setzen, Gest~, Morgen
e, ee, eh	[e:]	Besen, Beet, nehmen, zehn

Jeder Laut muss deshalb einzeln erklärt und geübt werden.

Hier geht es um das unbetonte „e“ [ə], die beiden anderen Laute lernen Sie in Lektion 2 kennen. Das unbetonte „e“ kommt in unbetonten Silben vor und wird sehr schwach gesprochen.

Es kommt häufig vor bei

- Pluralendungen: die Hand, die Hände
- Adjektivendungen: die schönen Bilder
- Verbendungen: finde, leben
- Vorsilben (be-, ge-, ent-, ...): bekommen, gehören, entscheiden

Häufige Fehler:

„Guteen Morgreen“ -das „e“ wird als langer, betonter Vokal e ausgesprochen [e:]

Gutähn Morgähn" -das „e“ wird als betonter Umlaut ä ausgesprochen [ɛ], [ɛ:]

Einübung:

Das unbetonte „e“ kommt nur in Wörtern mit mehreren Silben vor. Daher sollte es im ganzen Wort geübt werden. Achten Sie besonders auf den richtigen Wortakzent.

a) Sprechen Sie das Wort „Ente“ mit einer stark betonten ersten Silbe aus.

Die optische Darstellung kann Ihnen dabei helfen, auf den Rhythmus stark -schwach zu achten.

En-te En-te En-te

b) Klatschen oder klopfen Sie die betonte Silbe beim Sprechen.

c) Üben Sie a) und b) mit folgenden Wörtern.

Stra-ße dan-ke bi-tte Na-me Ad-res-se

.

2. Satzakzent und Intonation bei Wortfragen („W-Fragen“)

Beispiel: Wie heißen Sie?

In Wortfragen wird normalerweise das Verb betont. Der Sprecher kann aber auch die Information betonen, die für seine Sprechabsicht die wichtigste ist.

Wie heißen Sie? normale Betonung

Wie heißen Sie? Rückfrage

Wie heißen Sie? Man fragt mehrere Personen nacheinander.

Bei Wortfragen mit normaler Betonung geht die Intonation (Satzmelodie) nach unten.

Wo wohnen Sie?↓ ~ Wie heißen Sie?↓ ~

Bei der Rückfrage geht die Intonation nach oben:

Wo wohnen Sie?↑ ~ Wie heißen Sie?↑ ~

Wenn Sie schon mehrere Personen gefragt haben und nun eine weitere ansprechen, geht die Intonation ebenfalls nach oben:

Und wo wohnen Sie? ↓ ~ Wie heißen Sie? ↓~

3. Satzakzent und Intonation bei Aussagesätzen

Beispiel: Ich heiße Paul. Mein Name ist Koch.

Bei Aussagesätzen liegt der Akzent normalerweise auf dem letzten Wort.

Die Intonation geht nach unten:

Ich wohne in Essen. ↓ ~ Ich bin Ingenieur. ↓~

4. Diphthong „ei“

phonetisches Zeichen: [ai]

Schreibweisen: ei, ai, ey, ay

Beispiel: Weißwein, der 1. Mai, Frau Meyer, Herr Mayer

Diphthonge spricht man als einen Laut, der Akzent liegt auf dem ersten Vokal. Zum Üben eignen sich besonders Wörter, in denen der Wortakzent auf dem Diphthong liegt:

mein, heiß, Eis, Mai, Wein, Geige, Zeiger, Kaiser

Einübung:

a) Sprechen Sie mit kurzer Pause.

a·is, a·is, a·in, a·in

b) Sprechen Sie ohne Pause.

ais, ais, ain, ain

c) Sprechen Sie ohne Pause.

Weißwein, mein, Meier, Mai

II. Виконайте вправи

Phonetik kreativ

1. Lesen Sie den Namen auf Ihrem Kärtchen. Wer hat denselben Namen? Fragen Sie im Kurs und suchen Sie Ihren Namenszwilling.

Maier	Maier	Maiser	Maiser
-------	-------	--------	--------

Beier	Beier	Eiser	Eiser
Geier	Geier	Leiser	Leiser
Leier	Leier	Raiser	Raiser

2. Das unbetonte „e“

a) Finden Sie Reimwörter.

Steine – Beine

b) Finden Sie passende Adjektive zu den Wörtern in a).

grün – schön

3. Diphthong „ei“

a) Finden Sie Ländemamen mit „ei“ (ai, ay, ey).

Schweiz,

b) Wie viele Vornamen kennen Sie mit „ei“ (ai, ay, ey)?

Heinz,

c) Was gibt es in Ihrem Haus mit „ei“ (ai, ay, ey)?

Eimer,

I. ОЗНАЙОМТЕСЬ З ВИМОВОЮ ЗВУКІВ

1. Sprache entschlüsseln I

Eine fremde Sprache wird nur verstanden, wenn es dem Lerner gelingt, die Fülle der gehörten Wörter und Laute zu entschlüsseln. Er muss die Sprachflut einteilen (segmentieren) in rhythmisch-melodische und inhaltlich sinnvolle Einheiten (z.B. Wortgruppen), und er muss die Sinnträger „herausfischen“. Falsche Segmentierung führt zu falschem Textverständnis.

Beispiel: entschuldigensiebitte was ist denn das

Entschuldigen / Sie / bitte / , was / ist / denn / das / ?

2. Lange und kurze Vokale „a“, „e“, und „i“

a	[a]	die Lampe
a, aa, ah	[a:]	das Regal, die Haare, der Hahn
e	[ɛ]	elf, Geld
e	[ə]	der Stecker
e, ee, eh	[e:]	das Telefon, die Seele, ehrlich
i	[ɪ]	der Tisch
i, ie, ih	[i:]	die Mine,

Die Vokale „a-e-i-o-u“ spricht man unterschiedlich, je nachdem ob sie lang oder kurz sind. Es gibt einige Regeln, die Ihnen verraten, ob ein Vokal lang oder kurz ist:

1. Doppelvokale und durch „h“ gedehnte Vokale spricht man immer lang.
2. „ie“ wie in „Spiel“ oder „viel“ spricht man lang.
3. Stehen nach einem Vokal zwei oder mehr Konsonanten, wird der Vokal kurz gesprochen.

Einübung:

Nehmen Sie einen Spiegel als Hilfe oder arbeiten Sie mit einem Partner.

Langes „a“ : Der Mund ist weit offen. Sprechen Sie: Name, Regal, Hahn, Haare.

Kurzes „a“: Der Mund ist offen und locker. Sprechen Sie: Lampe, Hamburg

Langes „e“: Lächeln Sie (Mundwinkel nach außen). Sprechen Sie: Tee, See, geht, Herd.

Kurzes „e“: Lassen Sie die Mundwinkel locker. Sprechen Sie: elf, Adresse.

Langes „i“: Sprechen Sie: die, Liebe, ihr.

Kurzes „i“: Der Mund ist offen und locker. Sprechen Sie: ist, bitte

3. Satzaccent und Intonation bei der Satzfrage

Der Satzaccent liegt bei Satzfragen häufig auf dem Verb oder dem letzten Wort des Satzes. Die Intonation geht nach oben ↑

Beispiel: Ist hier frei? ↑ ~ Ja, bitte.

Kommen Sie heute Abend? ↑ ~ Nein, leider habe ich keine Zeit

II. Виконайте вправи

Phonetik kreativ

1. Sprache entschlüsseln I

Lesen Sie den Text.

Entschuldigen Sie bitte was ist denn das das ist ein fernsehkühlschranke in waseinfernsehapparat oderein kühlschranke in fernsehkühlschrank das ist aber sehr modern

2. lang oder kurz?

Sprechen Sie.

1. Mama und Mimi 5. Lenni und Lani

2. Mami und Mama 6. Lisa und Lasse

3. Lama und Lima 7. Sali und Seele

4. Lira und Lari 8. Zilli und Zahl

b) Flüstern Sie die Wortpaare einem Kursteilnehmer ins Ohr. Dieser wiederholt laut.

3. Satzfragen

Wer bin ich? Fragen Sie.

·Ein Kursteilnehmer bekommt einen Zettel auf den Rücken geheftet. Auf diesem steht ein Name, ein Tier, ein Gegenstand oder ein Beruf, den der Kursteilnehmer durch Fragen erraten muss. Die Fragen werden nur mit "Ja" oder "Nein" beantwortet.

Beispiel: Bin ich eine Frau? Bin ich aus Österreich?..

4. Sprache entschlüsseln

Sauerkrautlatein

Schreiben Sie die Sätze in verständlichem Deutsch auf.

1. Diekuhrantebissieindievertiefungfiel.

Die Kuh _____

2. Wenndiekuhfortistderstalleerist.

3. Wennesdemeselzuwohlwirddangetraufseis.

5. Satzfrage

Frage-Antwort-Spiel

a) Kopieren Sie die Fragen und Antworten auf verschieden farbige Karten. Spielen Sie zu zweit oder in der Gruppe.

Die Antwortkarten werden gleichmäßig verteilt. Die Fragekarten werden als Stapel verdeckt auf den Tisch gelegt. Abwechselnd deckt ein Mitspieler eine Fragekarte auf und liest laut vor. Wer die passende Antwort hat, liest diese laut vor, bekommt beide Karten und legt sie ab.

Variante: Frage- und Antwortkarten werden auf zwei Stapel verdeckt auf den Tisch gelegt. Ein Spieler liest die erste Frage laut vor und ruft einen Mitspieler auf. Dieser nimmt die oberste Antwortkarte und liest laut vor. Danach liest er die nächste Fragekarte vor usw.

b) Finden Sie weitere Fragen und Antworten.

Sind Sie Frau Meier?	Ja, Meier mit „e-i“.
----------------------	----------------------

Wohnen Sie in Bremen?	Nein, nicht in Bremen. In Böhmen.
Lieben Sie Brahms?	Ja, sehr. Vor allem die Ungarischen Tänze.
Möchten Sie nach Wien?	Ja, ich finde diese Stadt an der Donau sehr schön.
Sprechen Sie auch Englisch?	Sicher. Ich bin Engländer.
Sind Sie Reiseleiterin?	Nein, ich bin nicht die Leiterin. Ich bin Reiterin.
Funktioniert das Telefon?	Leider nicht. Es ist kaputt.
Was ist mit dem Fernsehapparat?	Der geht. Er ist neu.
Kennen Sie München?	Ja, ich war schon im Deutschen Museum.

I. ОЗНАЙОМТЕСЬ З ВИМОВОЮ ЗВУКІВ

1. Der Wortakzent bei einfachen Wörtern und Zusammensetzungen

Der Wortakzent kann die Bedeutung eines Wortes verändern. Er ist damit wichtig für das Verständnis. Zum Glück gibt es nur wenige, sehr einfache Regeln.

Bei einfachen Wörtern wird normalerweise die 1. Silbe des Wortes betont.

Beispiel: Re-gen Ar-beit kom-men zärt-lich

Fremdwörter werden (je nach ihrer Herkunft) ganz unterschiedlich betont.

Beispiel: Vol-ley-ball The-o-rie Gym-na-si-um Ka-ta-kom-be

Bei zusammengesetzten Wörtern (Nomen + Nomen, Adjektiv + Nomen, Adjektiv + Adjektiv) liegt der Akzent meist auf dem ersten Teil der Zusammensetzung.

Beispiel: die Lam-pe - die Ta-schen-lam-pe

grn -hell-grün

Bei zusammengesetzten Zahlen betont man die kleinste vorhandene Zahlenstelle.

Beispiel: acht-und-neun-zig, zwei-hun-dert-fünf-zig

2. Der Laut „r“

phonetisches Zeichen: [r]

Schreibweise: r, rr, rh ..

phonetisches Zeichen: [ʀ] phonetischer Fachbegriff: das vokalische „r“

Dem Buchstaben „r“ entsprechen zwei unterschiedliche Laute: Am Anfang eines Wortes oder einer Silbe, sowie nach Konsonanten und kurzen Vokalen spricht man das konsonantische „r“ . Dieser Laut wird regional unterschiedlich gesprochen:

an der Zungenspitze

am Zäpfchen oder

als Reibelaut am Gaumen.

Beispiel: Reis, Preis, brauchen, hören, Gitarre, Rhythmus

Das vokalische „r“ klingt wie ein kurzes „a“. Es wird in folgenden Situationen verwendet:

in einem Präfix (er-, her-, ver-, zer-): verteilen, zerschneiden

in einem Suffix mit -er (auch -ern, -erst, -ert, ...): zuerst, Bauer, hundert

in Personalpronomen: wir, ihr, er

nach einem langen Vokal, sofern das r zur gleichen Silbe gehört wie der lange Vokal:

für, nur, Meer, Bär, Bart

am Wort-oder Silbenende: Teller, Zucker, Butter, Bier

Die Aussprache kann sich mit der Veränderung des Wortstammes ändern:

Beispiel: konsonantisches „r“ vokalisches „r“

die Tü/re [r] die Tür [ʀ]

spa/ren [r] spar/sam [R]

Einübung:

vokalisches „r“

a) Sprechen Sie das Wort „Butter“ wie „Butta“,

Klopfen Sie dazu.

b) Sprechen Sie ein weniger offenes, kürzeres „a“.

Der Mund ist dabei weniger geöffnet als beim „a“-Laut.

konsonantisches „r“

a) Gurgeln Sie mit einem Glas Wasser, dann ohne. Spüren Sie das Rollen im Hals?

b) Sprechen Sie mehrmals hintereinander. Gu . ru, gu . ru, gu· ru.

c) Probieren Sie: Sprechen Sie das „r“ an der Zungenspitze, am Zäpfchen, am Gaumen.

Was gelingt Ihnen am besten?

Häufige Fehler:

„r“ wird „englisch“ ausgesprochen. Üben Sie in Verbindung mit einem langen „e“, „i“ oder „ei“: Reis -Risiko -reden, ...

„r“ und „l“ werden nicht unterschieden. Sprechen Sie das „r“ nach „sp“, „st“, „p“, „k“ oder „t“: Straße -sprechen -Treppe -prima -Kraft.

3. lange und kurze Vokale: „o“ und „u“

phonetische Zeichen

o,oo,oh	[o:]	die Dose, das Moos, die Wohnung
o	[ɔ]	doch, kommen

u,uh	[u:]	der Stuhl, gut
u	[ʊ]	der Grund, die Gruppe

Auch die Vokale „o“ und „u“ werden unterschiedlich gesprochen, je nachdem ob sie lang oder kurz sind. Die Regeln hierfür haben Sie ja bereits in der letzten Lektion kennen gelernt.

Einübung:

Nehmen Sie einen Spiegel zu Hilfe oder arbeiten Sie mit einem Partner zur Kontrolle.

- Langes „o“: Pfeifen Sie einen tiefen Ton. Sprechen Sie: Dose -Hose -Rose.
- Kurzes „o“: Der Mund ist locker. Sprechen Sie: doch -von.
- Sprechen Sie abwechselnd: Dose -doch, Rose -Ross.
- Langes „u“: Sprechen Sie zuerst ein langes „u“. Schieben Sie dann die Lippen etwas nach vorne. Die Lippenöffnung wird kleiner. Sprechen Sie: guh -guh -muh -Ruh du -Stuhl.
- Kurzes „u“: Lassen Sie die Lippen locker. Sprechen Sie: Hund -Mund -Luft – Wurst-Gruppe.

4. Die „ch“-Laute

phonetisches Zeichen: [x] Phonetischer Fachbegriff: ach-Laut

phonetisches Zeichen [ç] Phonetischer Fachbegriff: ich-Laut

phonetisches Zeichen [ʃ] wie in Chef, charmant

phonetisches Zeichen [k] wie in Chaos, Chor

Die Buchstabenkombination „ch“ wird mit verschiedenen Lauten gebildet. Nach „a“, „o“, „u“ und „au“ spricht man „ch“ als ach-Laut.

Beispiel: ach, rauchen, Macht, Kuchen, doch

Nach „e“, „i“, „ä“, „ö“ und „ü“ spricht man „ch“ als ich-Laut.

Beispiel: ich, Licht, nicht, Kirche, rechnen, mächtig, möchte, Küche

Das „ch“ im Verkleinerungssuffix „-chen“ wird immer als ich-Laut gesprochen. **Beispiel:** Brot -Brötchen, Problem -Problemchen

Ein „-ig“ am Wortende spricht man als ich-Laut. In Süddeutschland, Österreich und der Schweiz wird „-ig“ häufig wie „ik“ gesprochen.

Beispiel: billig, vierzig

Der Singular und der Plural eines Wortes werden manchmal mit verschiedenen „ch“Lauten gebildet.

Beispiel: Bach (ach-Laut) -Bäche (ich-Laut), Buch -Bücher, Koch -Köche

Einübung:

Der ach-Laut wird weit hinten im Gaumen gebildet. Sprechen Sie langsam „k“ und ein langes „u“. Die Zunge löst sich ein wenig vom hinteren Gaumen. Sie hören ein deutliches Reibegeräusch. Lassen Sie in dieser Mundstellung die Luft ausströmen.

„k“ wird zu „ch“. Sprechen Sie: K uh -Kuh, Kuchen, kochen

Der ich-Laut wird weiter vorne im Gaumen gebildet. Bilden Sie mit dem Mund ein langes „i“. Sprechen Sie aber nicht „i“, sondern drücken Sie die Luft aus dem Mund.

Sprechen Sie: eh . eh . eh. Lassen Sie dabei die Luft ausströmen. Sprechen Sie langsam: ich . ich . ich.

5. Die Umlaute: „ä“, „ö“, und „ü“

phonetische Zeichen:

ä	[ɛ]	Gäste
ä, äh	[ɛ:]	später
ö	[oe]	Hölle
ö, öh	[ø]	Höhle
ü	[y]	Müller
ü, üh	[y:]	kühl

phonetischer Fachbegriff: Umlaut

Eine Besonderheit des Deutschen sind die drei Umlaute „ä“, „ö“ und „ü“. Sie werden -wie alle Vokale -unterschiedlich gesprochen, je nachdem ob sie lang oder kurz sind. Durch „h“ gedehnte Umlaute spricht man immer lang. Stehen nach dem Umlaut zwei

oder mehr Konsonanten, wird der Umlaut immer kurz gesprochen. Ein kurzes „ä“ spricht man wie ein kurzes „e“ [ɛ]. Im Gegensatz zum unbetonten „e“ (vgl. Lektion 1) wird es stärker betont.

Einübung:

das lange „ä“:

a) Sprechen Sie ein langes "e" [e:]. Öffnen Sie dabei den Mund, "e" wird dadurch zu "ä".

b) Sprechen Sie: äh . eh . äh.

das kurze "ä":

Die Mundstellung ist etwas offener als beim langen "ä", der Unterkiefer locker.

das „ö“:

a) Sprechen Sie "e" [e:]. Machen Sie nun die Lippen rund wie bei „o“: "eh" wird zu "öh".

b) Sprechen Sie: öh· eh . öh .

c) Pfeifen Sie einen tiefen Ton -dann haben Sie die richtige Mundstellung für das "ö".

das kurze "ö":

a) Sprechen Sie: ö . ö . ö. Lassen Sie nun Ihren Mund etwas lockerer.

b) Sprechen Sie: öffnen, Löffel.

das „ü“:

a) Sprechen Sie ein langes "i".

b) Machen Sie die Lippen rund wie bei „o“. Das „i“ wird dabei zu „ü“.

c) Oder pfeifen Sie einen hohen Ton und sprechen Sie dann ü . ü . ü . ü.

kurzes „ü“:

a) Sprechen Sie: ü . ü . ü. Lassen Sie nun Ihren Mund etwas lockerer.

b) Sprechen Sie: für, Türe, üben.

II. Виконайте вправи

Phonetik kreativ

1. Die Umlaute: „ä“, „ö“, und „ü“

Bilden Sie den Plural.

1. ein Stuhl drei Stühle
2. der Topf zwei
3. der Tanz die .
4. der Hahn die
5. der Schrank große
6. ein Gruß viele
7. das Buch fünf
8. das Wort einige

b) Lesen Sie laut.

2. Finden Sie 10 Städte-Namen mit „ä-ü-ö“

Mönchengladbach, _____

3. Zungenbrecher

Sprechen Sie immer schneller.

Hüben und drüben mögen die Leute rote Rüben.

Reife Äpfel und frisches Gemüse machen müde Menschen munter.

4. Was passt zusammen? Schreiben Sie die Kärtchen aus und arbeiten Sie mit einem Partner.

a) Legen Sie möglichst viele zusammengesetzte Wörter zusammen.

Kinder	Schrank	Tür	Zimmer	Mütze
Tüte	Müll	Puppen	Küche	Bücher

b) Lesen Sie vor.

5. Die „ch“ -Laute

Partneranzeige

a) lesen Sie die Anzeige laut vor.

Schatz sucht Schätzchen

Architekt aus Aachen, 28, 1,75 m groß, sportlich (Taucher), herzlich, liebt hochgeistige Gespräche und chinesische Gerichte, trinkt Champagner, spielt gerne Schach, liest Kochbücher und Gedichte, spricht mehrere Sprachen, sucht nichtrauchendes Schätzchen: 20 -38, mollig, zärtlich, charmant, reich, das gerne kocht, lächelt, kuschelt und gar nicht zimperlich ist.

Zuschriften unter Chiffre PA1307 an den Verlag.

b) Erfinden Sie selbst eine Anzeige und lesen Sie vor.

6. Sprechen Sie laut.

Er liebt mich,

er liebt mich nicht.

Er liebt mich,

er liebt mich nicht .

Von Herzen, mit 'Schmerzen,

über alle Maßen,

kann nicht von mir lassen,

ein wenig oder gar nicht.

Er liebt mich,

er liebt mich nicht.

I. ОЗНАЙОМТЕСЬ З ВИМОВОЮ ЗВУКІВ

1. Der Nasal „ng“

phonetische Zeichen: [ŋ, ŋk]

Beispiel: Wohnung, Bank

Die beiden Konsonantenpaare „ng“ und „nk“ werden innerhalb einer Silbe als ein Laut nasal gesprochen. Das für „g“ typische Knacken am Ende hört man nicht. An Silbengrenzen werden „n“ und „g“ getrennt gesprochen: Wein-glas, an-kommen. In manchen Fremdwörtern spricht man „ng“ wie „ng-g“: Ung-garn

Einübung:

a) Sprechen Sie: bringe

Halten Sie den Auslaut der ersten Silbe lange und sprechen Sie dann direkt das unbetonte „e“: bring e

b) Sprechen Sie „n“ und legen Sie dabei den Finger auf die Zunge. Es entsteht „ng“.

c) Sprechen Sie und klopfen Sie die erste Silbe mit:

Fing-er, Ring-e, Schlang-e. Er trägt Ringe an den Fingern. Achtung, Schlange.

2. Die „s“-Laute: s-ss-ß-z-ts

phonetische Zeichen

s, ss, ß	[s]	stimmloses „s“
s	[z]	stimmhaftes „s“
z, tz, ts	[ts]	stimmloses „ts“

Der Laut „s“ kann hart (stimmlos) als [s] oder weich (stimmhaft) als [z] gesprochen werden. Ein stimmloses [s] spricht man bei „s“, „ss“, „ß“ am Wort-oder Silbenende.

Beispiel: was, nass, draußen

Das stimmhafte [z] spricht man am Wortanfang vor Vokalen und am Silbenanfang (im Wort) zwischen zwei Vokalen.

Beispiel: singen, Saft, aufsagen,

Die Buchstaben „z“, „tz“ und „ts“ werden als [ts] stimmlos gesprochen.

Beispiel: Zimmer, Mütze, Rätsel

Bei Komposita wird manchmal ein „Fugen-s“ eingefügt. Dieses wird phonetisch dem 1. Wortteil zugeordnet: Lebens-weise, Schiffs-besatzung, Staats-wald.

Einübung:

Das stimmlose „s“ lässt sich am besten in Wörtern mit vielen Konsonanten üben.

Sprechen Sie: Kurs, Post, Schluss.

Ein stimmhaftes „s“ „schwingt“ und vibriert im Mund und Rachen. Es kann gut in Verbindung mit langen Vokalen geübt werden.

Sprechen Sie: Dose, Sahne, Rose.

Der „z“-Laut beginnt immer mit einem stummen „t“.

Sprechen Sie: Zahl, Zucker, Anzug, Rätsel, ritze-ratze.

II. Виконайте вправи

Phonetik kreativ

1. „ng“

1. Finden Sie Reimwörter

1. Schlange *lange* _____

2. schrank _____

3. Schinken _____

4. bringen _____

2. So ein Unsinn. „ng“

a) Bilden Sie Sätze mit den vorgegebenen Wörtern.

1. Bange -Schlange -Schinken -verschlingen.

Keine Bange, die dicke Schlange

2. Bengel -Klingel -dunkel -Engel.

3. flink -schlank -Spaziergang -krank.

4. anfangen -trinken -Krankenhaus.

5. Tango -Engel-Angst.

6. Ringe -singen -solange -hängen.

b) Lesen Sie laut.

3. Schreiben Sie 10 Städtenamen mit "ng" oder "nk" auf

Tübingen _____

4. Verbinden Sie und bilden Sie zusammengesetzte Wörter.

Übung Staat Leben Schiff	Text Chaos Besatzung Diener
Verkehr	Gefährte

Schiffsbesatzung _____

b) Sprechen Sie Ihre Ergebnisse laut.

I. ОЗНАЙОМТЕСЬ З ВИМОВОЮ ЗВУКІВ

1. Die Laute „p“ „t“ und „k“

phonetische Zeichen: [p], [t], [k]

phonetischer Fachbegriff: Plosive

p, pp	[p]	Paprika, Suppe
t, tt, th	[t]	Tisch, Mittag, Thema
k, ck	[k]	Klavier, backen

Die Laute „p“, „t“ und „k“ spricht man mit einem deutlichen „h“, also: p^h.t^h.k^h. Diese phonetische Besonderheit nennt man „Behauchung“ oder „Aspiration“. Bei der Aspiration werden p, t, und k hart gesprochen im Gegensatz zu b, d, und g.

Die Aspiration findet nicht in und vor Verbindungen mit „sp“ und „st“, z.B. Spiegel, Stuhl.

Einübung:

Puste-Übung

a) Sprechen Sie [b] -[p], [d] -[t], [g] -[k]. Halten Sie dabei ein Blatt Papier 10 cm vor Ihren Mund. Bei richtiger Aussprache von [p], [t] und [k] bewegt sich das Papier deutlich.

b) Probieren Sie dasselbe mit einer brennenden Kerze. Wenn Sie die Kerze beim Sprechen ausblasen, haben Sie es richtig gemacht.

c) Üben Sie abwechselnd.

backen -packen

dick -Tick

Garten -Karten

2. „b“, „d“ und „g“ am Wort-und Silbenende

Am Wort-und Silbenende spricht man die Buchstaben b, d und g wie „p“, „t“ und „k“ aus, also hart und behaucht. Dieses Phänomen nennt man Auslautverhärtung.

Lernende, die stark schriftorientiert sind, haben damit oft Schwierigkeiten.

Beispiel: lieb [p] -Liebe [b] Hand [t] -Hände [d] Hamburg [k] -Hamburger [g]

II. Виконайте вправи

Phonetik kreativ

1. Kofferpacken

a) Lesen Sie die Wörter laut vor.

b) Testen Sie Ihr Gedächtnis. Wählen Sie ein Wort aus dem Koffer aus und beginnen Sie. Ihr Nachbar macht weiter. Wer kann sich alle Gegenstände in der richtigen Reihenfolge merken?

Ich packe meinen Koffer und nehme Tabletten mit. Ich packe meinen Koffer und nehme Tabletten und Papier mit. Ich packe meinen Koffer und nehme ...

2. Finden Sie Reimwörter

1. Hand Band

2. Geld Welt, Rind

3. Mund kalt,

3. Strand rund,

4. Wald Wand,

5. Kind Band,

b) Lesen Sie vor.

3. Lesen Sie das Gedicht

Bei der Picknickpause in Pappelhusen

aß Papa mit Paul zwei Pampelmusen.

Doch bei dem Pampelmusengebammel

purzelte plötzlich der Paul von der Pappel

mit dem Popo in Papas Picknickplatte,

wo Papa die Pampelmusen hatte.

„O Paul“, schrie Papa, „du bist ein Trampel!

Plumpst mitten in meine Musepampel –
 Ich wollte sagen: in die Mampelpuse –
 nein: Pumpeinase – nein: Pa-Pampelmuse!“
 Das gab vielleicht ein Hallo!
 Die Pappeln, der Papa, der Paul und sein Po,
 das Picknick, die Platte (um die war es schad) –
 das war ein Pampelmusensalat!

I. ОЗНАЙОМТЕСЬ З ВИМОВОЮ ЗВУКІВ

1. Die Laute „sch“ – „sp“.- „st“

phonetische Zeichen:

sch, ch	[ʃ]	Tisch, Chef
tsch, ch	[tʃ]	Deutsch, Charly
sp	[ʃp]	sprechen
st	[ʃt]	stehen, Stuhl

„Sch“ wird als [ʃ] stimmlos gesprochen.

„Sp“ und „St“ spricht man am Wort-oder Silbenanfang [ʃp] bzw. [ʃt]

Im Wortinneren werden „sp“ und „st“ als „s“ und „p“ bzw. „s“ und „t“ realisiert, wenn sie zu verschiedenen Silben gehören: Hos-pital, Knos-pe, Geburts -tag, fantas-tisch.

Silbenmarkierungen werden auch im Wörterbuch immer angegeben: Hoslpital, Ge-lburtsltag.

Einübung:

Bei „sch“ denken wir an eine Dampflokomotive.

Sprechen Sie „ssssssssss“. Machen Sie die Lippen rund wie beim „o“. Dabei wird „s“ zu „sch“.

Lassen Sie nun die Luft mit Druck ausströmen.

Sprechen Sie: sch . sch . sch. Maschine, Wäsche, frisch, frische Fische.

Häufige Fehler:

„St“ und „Sp“ werden oft als „s“ und „t“ bzw. „s“ und „p“ realisiert.

Am Wort- und Silbenanfang sollte aber "sch" und "t" bzw. "sch" und "p" gesprochen werden.

Wenn „sch“ wie „s“ gesprochen wird, hilft folgende Übung:

- a) Stellen Sie "sch" zwischen zwei Vokale: komische Stimme.
- b) Lassen Sie „sch“ in Auslautposition sprechen: Frosch.
- c) Machen Sie im Schriftbild einen Bogen unter den Laut. Sprechen Sie: Stefan stößt an einen spitzen Stein.

II. Виконайте вправи

Phonetik kreativ

1. Zungenbrecher. Lesen Sie immer schneller.

Ein Student mit Stulpenstiefeln stolperte am Stein und starb.

Stefan stürzt über einen spitzen Stein, stößt mit seiner Nasenspitze die Fensterscheibe ein.

I. Ознайомтесь з вимовою звуків

1. Die Doppelvokale „au“ und „äu/eu“

phonetische Zeichen:

au	[aʊ]	Auto, laut
äu, eu	[ɔy]	Häuser, Gebäude, teuer

phonetischer Fachbegriff: Diphthong

Die Doppelvokale „au“ und „äu/eu“ spricht man als einen Laut, die Betonung liegt auf dem ersten Vokal. Zum Üben eignen sich besonders Wörter, in denen die Betonung auf dem Doppelvokal liegt: Auto, schauen, Bäume, teuer

Einübung:

Doppelvokal „au“

a) Sprechen Sie ein langes „a“ und verändern Sie dabei langsam die Mund-und Lippenstellung, bis Sie beim „o“ angekommen sind: aa . ao . oo.

b) Sprechen Sie immer schneller und klatschen Sie beim „a“.

aaa · o .aaa

c) Sprechen Sie und klopfen Sie dabei den Rhythmus:

As· au .As.

Der Akzent liegt dabei auf dem: 1. und 3. Laut. Das "au" darf nicht länger gesprochen werden als „As“.

d) Sprechen Sie mit kurzen Pausen, dann ohne Pausen:

la·ut, la-ut ... Es ist laut. ↓

2. Doppelvokal „äu/eu“

a) Sprechen Sie ein kurzes „o“, dann ein kurzes „i“: o-i, o-i.

b) Sprechen Sie immer schneller und klatschen Sie beim „o“.

o-i-o.

c) Variieren Sie: no-i-no-i, no-in-no-in, noin, noin, neun ...

Klopfen Sie dabei auf "o".

d) Sprechen Sie:

hoffen . häufen . hoffen. Der Akzent liegt auf dem 1. und 3. Wort.

e) Üben Sie: teuer, Teufel, Käufer, Täufer

Wir treffen uns heute um neun.

Leute von heute.

Träume sind Schäume.

Hinweis:

Die Doppelvokale werden von Deutschlernern häufig als zwei Vokale gesprochen, zum Beispiel bei Fremdwörtern und Eigennamen. Oft wird „äu“ auch als „au“ realisiert.

Beispiele: E-uro statt Euro, Baume statt Bäume

Üben Sie: Europa, feudal, neutral, Neurose, Rheuma. Audienz, August, Aula, Australien, automatisch. Einstein. Eisenach. Heinemann.

II. Виконайте вправи

Phonetik kreativ

1. „au“ und „äu“

Ergänzen Sie die fehlenden Doppelvokale.

Wie heißen die d__tschsprachigen Länder in __ropa?

Ich w__ß nicht gen__.

Ich gl__be, es sind D__tschland, Österr__ch, die Schw__z und Lichtenst__n.

2. Zungenbrecher

Sprechen Sie immer schneller.

Neun Eulen freuen sich heute über neun Mäuse.

Bierbrauer Breuer braut braunes Bier.

Leute von heute kaufen häufig keine neuen Häuser.

3. Finden Sie 10 geografische Namen mit „au“, „äu“ und „eu“.

**Завдання для підготовки
до контрольних, самостійних та модульних робіт.**

Завдання виконується після опрацювання кожного уроку основного курсу.

Модульний контроль 1.

1. Підготуйтеся до модульної контрольної роботи. Повторить навчальний матеріал лекцій 1-6
2. Виконайте додаткові завдання з фонетики для самостійної роботи (Заняття 1-2)
3. При підготовці до письмової контрольної роботи необхідно переконатися в тому, що ви знаєте значення всіх активних лексичних одиниць, вмієте правильно писати нові слова, володієте граматичним матеріалом нормами вимови та умінням транскрибувати слова та відображати інтонацію за допомогою графіки.
4. Опрацюйте матеріал розділу виконання вправ та творчі завдання згідно з темами 1-6 лекцій.
5. Зробіть аналіз виконаної контрольної письмової роботи (зроблені або можливі помилки).

Поточний контроль 1.

1. Повторите навчальний матеріал лекцій 7-8. Підготуйтеся до написання диктанту.
2. Виконайте додаткові завдання з фонетики для самостійної роботи (Заняття 3-4)
3. Повторите навчальний матеріал лекцій 9-10.
4. Виконайте додаткові завдання з фонетики для самостійної роботи (Заняття 5-6)

Модульний контроль 2

1. Повторите навчальний матеріал лекцій 9-10.
2. Підготуйтеся до модульного контролю. При підготовці до письмової контрольної роботи необхідно переконатися в тому, що ви знаєте значення всіх активних лексичних одиниць, вмієте правильно писати нові слова, володієте граматичним матеріалом нормами вимови та умінням транскрибувати слова та відображати інтонацію за допомогою графіки.
3. Опрацюйте матеріал розділу виконання вправ та творчі завдання згідно з темами 1-6 лекцій.
4. Зробіть аналіз виконаної контрольної письмової роботи (зроблені або можливі помилки).

Зразки контрольних робіт

Контрольна робота виконується по варіантам за вказівками викладача.

Поточний контроль

1. Wo hören Sie das lange "o"? Kreuzen Sie an.

Dose		Obst		Wohnung		Export	
Wort		Rotwein		kosten		oft	
Kartoffel		Brot		Schokolade		oben	
Tomate		rot		groß		Soße	

2. Hören Sie die Sätze.

b) Welcher Teil des Kompositums wird betont? Markieren Sie.

c) Markieren Sie die Satzintonation mit ↓ oder ↑

Beispiel: Da ist kein Kühlschrank. ↓

1. Da ist kein Kühlschrank. 2. Brauchen wir eine Waschmaschine? 3. Funktioniert der Elektroherd? 4. Ich trinke nur Mineralwasser. 5. Ich möchte bitte eine Gemüsesuppe.	6. Haben Sie Schokoladentorte? 7. Möchten Sie einen Apfelsaft oder lieber ein Glas Rotwein? 8. Ich nehme den Schweinebraten und den Weißwein.
---	---

3. Lesen und ergänzen „o“, „oo“, „oh“, „u“, „uh“

Z_ einem g_ ten Essen h_ le ich gerne eine Flasche tr_ ckenen R_ twein aus dem Keller. V_ r allem z_ m Braten _ der zu K_ telett passt ein Glas R_ ter. Z_ r Br_ tzeit bev_ rz_ ge ich _ ft V_ llk_ rnbrot _ nd Käse aus H_ lland. Daz_ genieße ich Bier aus dem Kr_ g. Als Aut_ fahrer trinke ich keinen Alk_ ch_ l. C_ la oder Wasser sind dann besser. Mögen Sie K_ milch oder Buttermilch? Pr_ bieren l_ nt.

Модульный контроль

1. Bestimmen Sie, ob der fett gedruckte Vokal lang oder kurz ist.

1 – kurz; 2 – lang.

Muster: 1. Nadel – 2.

1. Tanne; 2. Ende; 3. Tag; 4. Zoo; 5. Schule; 6. leben; 7. Sätze; 8. wählen; 9. Monat; 10 Luft.

2. Bestimmen Sie, ob die unterstrichene Silbe offen, geschlossen oder relativ geschlossen ist.

1- offen; 2 –geschlossen; 3- relativ geschlossen.

Muster: 1. Tag – 3.

1. Tante; 2. duzen; 3. Note; 4. Tat; 5. pflegen; 6. quällen; 7. Stab; 8. Schotte; 9. schalten; 10 sollen.

3. Bestimmen Sie, ob die fett gedruckten Konsonanten stammhaft, stimmlos oder halbstimmhaft sind.

1 – stammhaft; 2 – stimmlos; 3 – halbstimmhaft.

Muster: 1. Tasse – 2.

1. **W**and; 2. **F**abel; 3. **G**ast; 4. **G**rad 5. Nase; 6. **B**latt; 7. **verbr**ingen; 8. **klug**; 9. **lad**en; 10 **sag**en.

4. Bestimmen Sie, welchem Laut der fett gedruckte Vokal entspricht: [ɛ], [ɛ:] [ə], [e:].

1 - [ɛ], 2 - [ɛ:], 3 - [ə], 4 - [e:].

Muster: 1. **B**ett – 1.

1. **f**ragen; 2. **st**ehlen; 3. **el**end; 4. Nase; 5. **w**ählen; 6. **G**ebäck; 7. **W**elt; 8. **E**sel; 9. **T**ee; 10. **S**tufe.

5. Bestimmen Sie, ob „r“ vokalisiert [ʀ], oder nicht vokalisiert [r] ist.

1 - [ʀ], 2 - [r].

Muster: 1. Rat – 1.

1. verstehen; 2. fahren; 3. groß; 4. Fehler; 5. der; 6. zerbrechen; 7. sehr; 8. Garten;
9. Lektor; 10. Fahrrad.

6. Transkribieren Sie die Wörter.

1. Staat; 2. toll; 3. Schluss; 4. dumpf; 5. sammeln; 6. Zettel; 7. zehn; 8. Rätsel; 9. Vater;
10. Meer.

7. Stellen Sie die Intonation der folgenden Sätze graphisch dar.

1. Wessen Namen nennt man schnell?
2. Du sagst den Satz Falsch.
3. Beende den Text, Anna!
4. Wen sucht Opa?

8. Bestimmen Sie die Art, der Assimilation in den folgenden Wortverbindungen:

1 – regressive; 2 – progressive.

1. Das Obst; 2. der Krebs; 3. das Geld; 4. du legst; 5. schwer; 6. das Segel; 7. selbst;
8. der Nachbar; 9. er sagt; 10. das Dorf.

Рекомендована допоміжна література

1. Євгененко Д. А. Практична фонетика німецької мови. Новий правопис : навч. посібник для студ. / Д. А. Євгененко , С. А. Артамановська, О. І. Білоус. – Вінниця: Нова книга, 2004. – 208 с.
2. Завьялова В. М. Практический курс немецкого языка (начальный этап) / В. М. Завьялова, Л. В. Ильина. – М. : ЧеРо, 2004. – 348 с.
3. Кудіна О. Ф. Німецька мова для початківців : підруч. / О. Ф. Кудіна, Т. О. Феклістова. – Вінниця : Нова кн., 2008. – 520 с.
4. Німецька мова : підруч. для студентів неспец. вишів та ф-тів / Е. І. Лисенко, М. Р. Корольова, К. Ф. Фрицька, В. Ю. Залевська. – Вінниця : Нова кн., 2011. – 304 с.
5. Сидоров О. В. Login 1. Deutsch für Germanistikstudenten: Lehrbuch / О. В. Сидоров, С. І. Сотникова, Я. П. Абрахам [та ін.]. – Вінниця : Нова книга, 2014. – 344 с.
6. Bunk J. S. Phonetik aktuell. Deutsch als Fremdsprache / Gerhard J. S. Bunk. – Ismaning : Hueber Verlag, 2006. - 86 S.
7. Dreyer H. Lehr- und Übungsbuch der deutschen Grammatik / H. Dreyer, R. Schmitt. – Ismaning : Max Hueber Verlag, – 2009. – 391 S.

Інформаційні ресурси

1. Wörterbuch und Suche in 100 Millionen Übersetzungen [Elektronische Ressource]. – Zugriffsmodus: <http://www.linguee.de/>.
2. Duden. Deutsches Universalwörterbuch : Aufl. / [Duderedaktion : Dr. A. Klosa, Dr. K. Kunkel-Razum]. – Mannheim ; Leipzig ; Wien ; Zürich : Dudenverlag, 2001. – 1892 S.
3. Deutsch als Fremdsprache. Online-Aufgaben und Übungen [Elektronische Ressource]. – Zugriffsmodus: <http://schubert-verlag.de/aufgaben/index.htm>.
4. Duden. Deutsches Universalwörterbuch [Elektronische Ressource]. – Zugriffsmodus: www.duden.de/suchen/dudenonline.

Навчальне видання

ПРАКТИЧНА ФОНЕТИКА НІМЕЦЬКОЇ МОВИ

Методичні вказівки
для самостійної роботи студентів 1 курсу,
факультету «Референт - перекладач»
за напрямом підготовки 035 – Філологія

У п о р я д н и к : Шмакова Ліана Миколаївна

В авторській редакції
Комп'ютерний набір *Л. М. Шмакова*

Підписано до друку 22.12.2015. Формат 60×84/16.
Папір офсетний. Гарнітура «Тайме».
Ум. друк. арк. 3,49. Обл. друк. арк. 1,47.
Тираж 50 пр.

План 2015/16 навч. р., поз. № 4 у переліку робіт кафедри

Видавництво
Народної української академії
Свідоцтво № 1153 від 16.12.2002.

Україна, 61000, Харків, МСП, вул. Лермонтовська, 27.